



THE JACOB RADER MARCUS CENTER OF THE  
**AMERICAN JEWISH ARCHIVES**

**MS-763: Rabbi Herbert A. Friedman Collection, 1930-2004.**

Series H: United Jewish Appeal, 1945-1995.

Subseries 4: Administrative Files, 1945-1994.

---

Box  
55

Folder  
4

United Hebrew Immigrant Aid Society. 1960, 1966-1967.

For more information on this collection, please see the finding aid on the  
American Jewish Archives website.

---



# UNITED HIAS SERVICE

WORLD HEADQUARTERS • 200 PARK AVENUE SOUTH • NEW YORK, N. Y. 10003

Cable: UNITEDHIAS

674-6800

*Re: Rabbi Herbert Friedman*

December 27, 1966.

TO: LOCAL COOPERATING AGENCIES

FROM: GAYNOR I. JACOBSON, EXECUTIVE DIRECTOR

This is further to my memo of December 9, 1966, alerting you to the possibility of increased emigration from the USSR for family reunion purposes in accordance with the statement made by Premier Kosygin on December 3, 1966.

We hope you have had the opportunity to advise local relatives regarding possibilities of emigration from the USSR. Those relatives who are ready to take steps towards reunion must now determine whether their families in the USSR are ready to proceed with an application for a passport and exit visa.

If the family in the United States, as well as the family in the USSR, are ready to proceed then the following check-list will be helpful:

1. In order to apply for permission to emigrate from the USSR, a Soviet resident must have a vyzov. This is a notarized "Letter of Invitation" from a person in the United States, usually a relative.
2. Such a vyzov, or notarized Letter of Invitation must be in two copies, one in English and one in Russian.
3. The Letter of Invitation or vyzov should state the following:
  - a) Relationship between the sponsor and the Soviet resident.
  - b) The sponsor's ability and willingness to assume support.
  - c) The sponsor's ability and willingness to provide transportation.
4. When the Letter of Invitation is prepared;
  - a) It must be notarized.
  - b) The Clerk of the Court where the Notary is commissioned should certify to the notarial authority.
  - c) The Secretary of your State should certify to the official status of the Clerk of the Court.
5. The vyzov should then be forwarded to the Authentication Officer, Department of State, Washington 25, D.C. for authentication, with a \$2.50 check or postal money order, payable to the Department of State.
6. The complete authenticated vyzov is then returned to the sponsor.



7. The sponsor then transmits the vyzov by registered air-mail to the relative in the USSR for use in applying for his Soviet exit permit.
8. Requests for permission to leave the USSR are made by the applicant to the Section of Visa Registration (OVIR) of the Soviet Militia, where the applicant resides. At this time he must submit the completed vyzov.

Despite recent word from the Russian Embassy in Washington, that the vyzov or Letter of Invitation need only be notarized and certified by the County Clerk, nevertheless the State Department advises that in their experience the local Soviet Militia where requests for permission to leave the USSR are made, prefer official documents. For this reason they are still recommending the above mentioned procedure as outlined in the memo.

Once the vyzov has been submitted by the relative in the USSR and you are so advised, please communicate this information to our Pre-Migration Department. We will then, through the U.S. Department of State, enlist the help of the American Embassy in Moscow to try to effect favorable action by the Soviet authorities in granting a passport and exit visa to the applicant.

The above procedure, as required by the Soviet Union, may seem cumbersome and complicated. Unfortunately, however, there are no short cuts and each step is necessary toward ultimately securing passport and exit visa -- and family reunion.

Regards.

GIJ:fc

P.S. Since the application for a passport is only the beginning process in achieving immigration to the United States, we will be preparing a Special Information Bulletin, outlining all of the steps necessary in completing immigration. However, since the vyzov is the first essential step, we believe that you will need this memo without delay.

#####





# UNITED HIAS SERVICE

WORLD HEADQUARTERS • 200 PARK AVENUE SOUTH • NEW YORK, N. Y. 10003

Cable: UNITEDHIAS

674-6800

CONFIDENTIAL-NOT FOR PUBLICATION

March 15, 1967

TO: COOPERATING AGENCIES

FROM: GAYNOR I. JACOBSON, EXECUTIVE DIRECTOR

RE: EMIGRATION FROM THE U.S.S.R.

Attached is a copy of a memo dated March 3, 1967 from the American Jewish Conference on Soviet Jewry which was circulated to its 25 member organizations. (Note list of organizations at bottom of memo). These organizations are beginning to reach out to their respective members and constituents in Jewish communities throughout the U.S. to encourage persons who wish to be reunited with their Soviet relatives to begin to work toward that reunion. (Please refer to my memos of December 9 and December 27, 1966).

You will no doubt receive inquiries from people in your community in response to the communication from the American Jewish Conference on Soviet Jewry. We suggest that all such inquiries be channeled to your appropriate local agency which deals with matters of location and emigration. (If United Hias Service receives an inquiry directly from someone in your community, we shall, in turn, channel it to our local cooperating agency in your community).

Any cases developed as a result of these referrals should be sent by the local agency to United Hias Service so that we may prepare a roster of Jewish families who are ready to help their relatives in the Soviet Union emigrate to the United States and other countries.

Despite the activity of the 25 member agencies of the American Jewish Conference on Soviet Jewry, there may still be a substantial number of persons in your community who will not be reached. We, therefore, hope that the Federation, in cooperation with its local agencies, may be able to find ways to reach every Jewish family in the community who may be interested in the project. However, there must be no publicity

in the press, radio or television. Technical information only may be published in house organs of Jewish communities, organizations and synagogues.

In many cases due to long separation of families, U.S. relatives may not know the whereabouts of their relatives in the Soviet Union. These U. S. relatives should prepare a search and location form (attached), and channel it to us through the local migration agency. Present circumstances permit us to extend our search activity directly to the Soviet Union. We shall follow this procedure unless the U. S. relative indicates to the contrary.

Please let us know if we may be of any further assistance.

Your cooperation is deeply appreciated.

GIJ:ls  
encls.







# AMERICAN JEWISH CONFERENCE ON SOVIET JEWRY

SUITE 1530, 55 WEST 42 STREET, NEW YORK, NEW YORK 10036 • LONGACRE 4-3450

*Chairman*  
Rabbi Israel Miller  
RABBINICAL COUNCIL OF AMERICA

*Coordinator*  
Albert D. Chernin  
NATIONAL COMMUNITY RELATIONS  
ADVISORY COUNCIL

March 3, 1967

TO : American Jewish Conference on Soviet Jewry  
FROM : Rabbi Israel Miller, Chairman  
SUBJECT: Kosygin Statement on Family Reunion

## AMERICAN JEWISH

The American Jewish Conference on Soviet Jewry at its last meeting urged each of its constituent member organizations to join in an extensive campaign to interpret to American Jews with relatives in the Soviet Union procedures for inviting their relatives to join them in the United States. The Conference feels that this recommendation should be given the highest priority by member organizations.

While care must be taken to avoid raising hopes, we must, at the same time, impress upon American Jews with Soviet relatives the importance of their undertaking prerequisite steps which may enable their relatives to leave the Soviet Union. In terms of this issue, the key to reaching the Jewish community is through the normal channels to your local organizations and, in turn, through their channels to individual members.

It was recommended that member organizations send to their local chapters a brief statement from the Conference which could be reprinted in local organization newsletters; the Special Information Bulletin published by United HIAS, and an excerpt of a letter sent to Senator Jacob Javits from the State Department. These items are enclosed. It was felt that the HIAS bulletin should be given broad circulation within the Jewish community.

In addition to reprinting the statement and announcing the availability of the HIAS bulletin, it is also recommended that local presidents and rabbis should refer to the statement and the bulletin at meetings of their organizations and at services.

The Information Bulletin is available in large quantity from United HIAS, 200 Park Avenue South, New York, New York - 10003. Please send the slip on the second page of this memorandum to Mr. Gaynor Jacobson of United HIAS to order copies of the fact sheet for your mailings. Inform your local constituents to do the same.

\*\*\*\*\*

AMERICAN ISRAEL PUBLIC AFFAIRS  
COMMITTEE  
AMERICAN JEWISH COMMITTEE  
AMERICAN JEWISH CONGRESS  
AMERICAN ZIONIST COUNCIL  
AMERICAN TRADE UNION COUNCIL  
FOR HISTADRUT  
B'NAI B'RITH-B'NAI B'RITH WOMEN  
CENTRAL CONFERENCE OF AMERICAN  
RABBIS

CONFERENCE OF PRESIDENTS OF MAJOR  
AMERICAN JEWISH ORGANIZATIONS  
MADASSAH, WOMEN'S ZIONIST  
ORGANIZATION OF AMERICA  
THE JEWISH AGENCY, AMERICAN SECTION  
JEWISH LABOR COMMITTEE  
JEWISH WAR VETERANS OF THE U.S.A.  
LABOR ZIONIST MOVEMENT-POALE ZION,  
FARBAND, PIONEER WOMEN

RELIGIOUS ZIONISTS OF AMERICA-  
MIZRACHI-HAPOEL HAMEZRACHI  
MIZRACHI WOMEN'S ORGANIZATION OF  
AMERICA, WOMEN'S ORGANIZATION OF  
HAPOEL HAMEZRACHI  
NATIONAL COMMUNITY RELATIONS  
ADVISORY COUNCIL  
NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN  
NATIONAL COUNCIL OF YOUNG ISRAEL  
\*NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD

RABBINICAL ASSEMBLY  
RABBINICAL COUNCIL OF AMERICA  
SYNAGOGUE COUNCIL OF AMERICA  
UNION OF AMERICAN HEBREW  
CONGREGATIONS  
UNION OF ORTHODOX JEWISH  
CONGREGATIONS OF AMERICA  
UNITED SYNAGOGUE OF AMERICA  
ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA



AIR MAIL

הסוכנות היהודית לארץ-ישראל  
THE EXECUTIVE OF THE JEWISH AGENCY

Telegrams: "JEVAGENCY" JERUSALEM  
Telephone: 39261 (9 Lines)  
Codes: BENTLEY'S

OFFICE OF THE TREASURER  
P. O. Box ~~22~~ 7053  
~~JERUSALEM~~

Ref. No.

Tel Aviv, February 9, 1967

Rabbi Herbert A. Friedman  
Executive Vice-Chairman,  
United Jewish Appeal,  
New York.

C O N F I D E N T I A L

Dear Herb,

I am enclosing herewith copy of the decisions reached at the meeting held in Mr Pincus' office in Tel Aviv on January 26th.

Sincerely yours,



Eliezer Shavit

Enc.



C O N F I D E N T I A L

DECISIONS REACHED AT THE MEETING HELD IN

TEL AVIV, JANUARY 26, 1967.  
-----

1. To encourage the establishment of contact between Jewish families in the U.S.S.R. and in other countries towards the goal of reuniting the Jewish families now in the U.S.S.R. with their families abroad.
2. The Jewish Agency and United Hias Service will do everything possible to help Jewish families search and locate their relatives both in the U.S.S.R. and in other countries. This is recognized as the first step towards family reunion.  

Both the Jewish Agency and United Hias Service will fully cooperate with each other in this field.
3. UHS and JAFI, Immigration Department, will work out and provide technical procedures in order to assist relatives in carrying out the formalities necessary for their U.S.S.R. relatives to join them.
4. It was recognized that a family reunion case load should be established in various countries - Israel, U.S., Canada, Gt. Britain, Latin America, France, Australia, etc.  

However, it was agreed that this be done without involving a publicity campaign. We should avoid the use of the press, radio and television.

It was emphasized that any publicity campaign could have an opposite effect on the whole project and deter family reunion.
5. Search and location, and the possibility of applying for family reunion should be brought to the attention of members of Jewish communities and organizations. This should be done orally by Jewish lay and religious leaders.
6. Technical information, as worked out by UHS and JAFI and their cooperating bodies - and this kind of information only - may be publicised in the house-organs of Jewish communities, organizations and synagogues.



7. The procedure of practical work in various countries will be worked out according to the local conditions in each country. In general, an effort will be made to do the work with the help of, or through, the local Jewish communal bodies.

8. The central Jewish political bodies, who are active in the various countries in connection with the problem of U.S.S.R. Jewry, such as the Twenty-Fives in the United States, the Daia in Latin America, and the Board of Deputies in Gt. Britain, will be asked to give their help and to guide those doing the practical work in all the political aspects of this activity.

9. At this stage no appeals should be made to governments, and the problem of entry visas for family reunion cases should be handled only in concrete cases and at a working level.

# United States of America



*Sample*

## DEPARTMENT OF STATE

all to whom these presents shall come, Greeting:

I Certify That the document hereunto annexed is under the seal of the State of New York, and that such seal is entitled to faith and credit.\*



In testimony whereof, I, LOY W. HENDERSON,

Acting Secretary of State, have hereunto caused the seal of the Department of State to be affixed and my name subscribed by the Authentication Officer of the said Department, at the city of Washington, in the District of Columbia, this twenty-eighth day of April, 1960.

\*FOR THE CONTENTS OF THE ANNEXED DOCUMENT THE DEPARTMENT ASSUMES NO RESPONSIBILITY

Loy W. Henderson  
Acting Secretary of State.

By Barbara Parkman  
Authentication Officer, Department of State.

Issued pursuant to RS 5 USC 158; Sec. 1 of 62 St. 946, 28 USC May 26, 1949, 63 St. Secs. 104 and 332 of 66 St. 174 and 253, 8 U

RS 203, 25, 1948, Act of 51c; and 27, 1952, 1143.



UNITED STATES OF AMERICA

STATE OF NEW YORK

No 3442

BY

60/2257

CAROLINE K. SIMON

Secretary of State and Custodian of the Great Seal Thereof

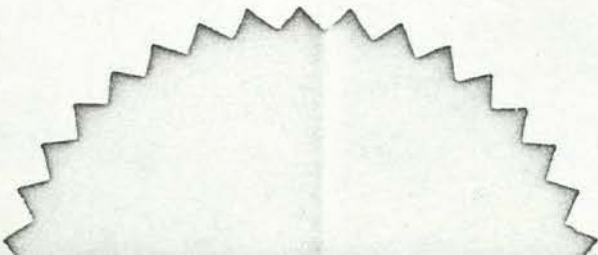
It is Hereby Certified, That Joseph B. Whitty  
 was Clerk of the County of Kings in the State of New York,  
 and Clerk of the Supreme Court therein, being a Court of Record, on the day of the date of the  
 annexed certificate, and duly authorized to grant same; that the seal affixed to said certificate is  
 the seal of said County and Court; that the attestation thereof of said Clerk is in due form and  
 executed by the proper officer; and that full faith and credit may and ought to be given to his  
 official acts.

In Testimony Whereof, The Great  
 Seal of the State is hereunto affixed.

Witness my hand at the City of Albany, the fifth  
 day of April in the year of our Lord one thousand  
 nine hundred and sixty.

*Caroline K. Simon*  
 Secretary of State

By *William H. King*  
 Deputy Secretary of State



Section of Visas & Registration of  
the Soviet Militia (OVIR)  
USSR

Gentlemen:

I am very deeply interested in bringing my brother, Bernart Ickovics, and his family consisting of his wife, Serena and three children, Helena, Olga and Herman, to join me, his brother, in the United States. Their address is:

Ickovic Bernart  
Irsava Kalinina 17  
Zakarpatska obl USSR

I have made a petition to the Immigration & Naturalization Service of the United States for my brother and his family admission to the United States and it has been approved.

I am prepared to assume complete responsibility for my brother and his family. I have not seen my brother in twenty years. I am ready to make available transportation for the entire family so that they can join me and my wife and children.

In the event that my brother should wish to return to the Soviet Union, I will make available transportation for him.

My brother is my only surviving relative and it is my very deep wish to be reunited with him.

Yours sincerely,

*State of New York* *Murray Gix*

State of New York }  
County of Kings } ss.:

NO. 4803

Form 1

I, JOSEPH B. WHITTY, Clerk of the County of Kings, and also Clerk of the Supreme Court for the said County, the same being a Court of Record, having a seal, DO HEREBY CERTIFY, That

whose name is subscribed to the deposition, certificate of acknowledgment or proof of the annexed instrument, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York, duly commissioned and sworn and qualified to act as such throughout the State of New York; that pursuant to law a commission, or a certificate of his appointment and qualifications, and his autograph signature, have been filed in my office; that as such Notary Public he was duly authorized by the laws of the State of New York to administer oaths and affirmations, to receive and certify the acknowledgment or proof of deeds, mortgages, powers of attorney and other written instruments for lands, tenements and hereditaments to be read in evidence or recorded in this State, to protest notes and to take and certify affidavits and depositions; and that I am well acquainted with the handwriting of such Notary Public, or have compared the signature on the annexed instrument with his autograph signature deposited in my office, and believe that the signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the seal of the said Court and County this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_